

15221

Wettbewerbe - Jahr 2010**AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
ANKÜNDIGUNG DES DIREKTORS DER PERSONALABTEILUNG****Ankündigung eines öffentlichen Wettbewerbs für 2 Stellen als DV-Analytiker/Systembetreuerinnen / DV-Analytiker/Systembetreuer - VIII. Funktionsebene**

(Nr. 2858 vom 22.01.2010)

Die Autonome Provinz Bozen sucht über einen öffentlichen Wettbewerb

2 DV-Analytiker/Systembetreuerinnen / DV-Analytiker/Systembetreuer (VIII. Funktionsebene)

für die Abteilung 9 - Informationstechnik. Die Einstellung der Gewinnerinnen bzw. Gewinner erfolgt unbefristet (38 Wochenstunden).

Die Wettbewerbsausschreibung umfasst die vorliegende Ankündigung und die Rahmenschreibung, welche im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol vom 18.04.2006, Nr. 15 veröffentlicht wurde und welche die Möglichkeit vorsieht, dass die Stellen über die Mobilität besetzt werden können.

Zugangsvoraussetzungen

- Abschluss eines mindestens vierjährigen Hochschulstudiums.
Am Wettbewerb kann sich auch beteiligen, wer ein Hochschulstudium 1. Grades in den vorgenannten Fachbereichen abgeschlossen hat. Die Aufnahme erfolgt unter Zuerkennung in der siebten Funktionsebene ter (Art. 72 des BÜKV).
- Zweisprachigkeitsnachweis A bzw. Dreisprachigkeitsnachweis A (für Ladiner)
Für die horizontale und vertikale Mobilität siehe unter Rahmenschreibung.

Vorbehalt der Stelle

Eine Stelle ist der deutschen Sprachgruppe und eine der italienischen Sprachgruppe vorbehalten. Die Stellen sind gemäß Gesetz 68/99 (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen) ausgeschrieben.

Aufnahme von Geeigneten

Innerhalb der Frist von 2 Jahren ab Veröffentlichung der Rangordnung können bei Bedarf und Vorhandensein von zusätzlichen Stellen ge-

Concorsi - Anno 2010**PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
AVVISO DEL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE DEL PERSONALE****Avviso di concorso pubblico per 2 posti di analiste-sistemiste EDP / analisti sistemisti EDP - VIII qualifica funzionale**

(N. 2858 del 22.01.2010)

La Provincia Autonoma di Bolzano cerca mediante un concorso pubblico

2 analiste-sistemiste EDP / analisti sistemisti EDP (VIII qualifica funzionale)

per la ripartizione 9 - Informatica. L'assunzione delle vincitrici o dei vincitori è effettuata a tempo indeterminato (38 ore settimanali).

Il bando di concorso comprende il presente avviso di concorso nonché il bando di concorso quadro pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige 18.04.2006, n. 15. Il bando prevede la possibilità di occupare i posti mediante mobilità.

Requisiti d'accesso

- Assolvimento di studi universitari almeno quadriennali.
È ammesso al concorso anche chi è in possesso della laurea di primo livello nelle precitate discipline. Al momento dell'assunzione è riconosciuto il trattamento economico della VII qualifica funzionale ter (art. 72 del CCI).
- Attestato di bilinguismo A oppure attestato di trilinguismo A (per ladini)
Per la mobilità orizzontale e verticale vedasi il bando di concorso quadro.

Riserva del posto

Un posto è riservato al gruppo linguistico tedesco ed uno al gruppo linguistico italiano. I posti sono messi a concorso nel rispetto della Legge 68/99 (Norme per il diritto al lavoro dei disabili).

Assunzione di idonei

Entro due anni a decorrere dalla pubblicazione della graduatoria, in caso di necessità ed in presenza di ulteriori posti, possono essere assun-

eignete Bewerber eingestellt werden. Dabei sind die Wettbewerbsrangordnung und im Falle des allgemeinen Stellenplans die Rechtsvorschriften über den ethnischen Proporz zu beachten.

Gesuchstellung

Die Gesuche um die Teilnahme am Wettbewerb müssen bis spätestens **23.02.2010, 12:00 Uhr**, bei der Autonomen Provinz Bozen, Amt für Personalaufnahme, 39100 Bozen, Rittner Straße 13, eingereicht werden.

Als termingerecht eingereicht gelten auch Gesuche, die innerhalb obgenannter Abgabefrist als Einschreibesendungen abgeschickt werden. Diesbezüglich ist der Datums- und Uhrzeitstempel des Annahmepostamts ausschlaggebend.

Prüfungsprogramm

Das folgende Prüfungsprogramm sieht für die Kandidaten die Themen unter dem Abschnitt 1. (Allgemeiner Teil - Grundkenntnisse) vor sowie eine Spezialisierung der eigenen Kenntnisse gemäß Punkt 2. - EDV-Analytiker/in im Bereich Analyse, Entwicklung von Anwendungen und Datenbanken.

Schriftliche Prüfung: Sie besteht in der Ausarbeitung mehrerer Themen oder Aufgaben zu folgendem Prüfungsstoff:

1. Allgemeiner Teil - Grundkenntnisse

1.1 Informations- und Informatiksysteme

- ⇒ Allgemeines und Definitionen
- ⇒ Grundbegriffe der Architektur (der Systeme und der Anwendungen - zentralisiert, verteilt, Client/Server und Web)
- ⇒ Allgemeine Konzepte der Sicherheit und des Datenschutzes:
 - Sicherheitsrichtlinien
 - Schutz von Informationen (Kryptografie, digitale Signatur, ...)
 - Sicherheit in Netzwerken
 - Authentifizierung und Zugangskontrollen (Autorisierung)
- ⇒ eGovernment und Mittel der digitalen öffentlichen Verwaltung (Grundbegriffe)
 - elektronische, bescheinigte Post
 - digitale Signatur
 - digitale Dokumente
- ⇒ Grundwissen über folgende Systeme und Technologien:
 - Web Services
 - Workflow
 - Data Warehouse

ti ulteriori idonei del concorso. L'assunzione dovrà essere effettuata nel rispetto della graduatoria di concorso ed, in caso del ruolo generale, della normativa sulla proporzionale etnica.

Presentazione della domanda

Le domande di ammissione al concorso devono essere presentate alla Provincia Autonoma di Bolzano, Ufficio assunzioni personale, 39100 Bolzano, via Renon 13, entro e non oltre le ore 12.00 del **23.02.2010**.

Si considerano prodotte in tempo utile anche le domande spedite a mezzo raccomandata entro tale termine. Data ed ora di accettazione da parte dell'ufficio postale devono risultare dal relativo timbro a data.

Programma d'esame

Il seguente programma di esame prevede per i candidati la conoscenza degli argomenti indicati nella parte generale - competenze di base (punto 1.) e una specializzazione delle proprie competenze nel settore analisi, sviluppo applicativo e banche dati (punto 2.).

Prova scritta: essa consiste nell'elaborazione di più argomenti o compiti attinenti alle seguenti materie d'esame:

1. Parte generale - competenze di base

1.1. Sistemi informativi e sistemi informatici

- ⇒ generalità e definizioni
- ⇒ concetti di architetture (di sistema e applicative centralizzate, distribuite, client/ server e web)
- ⇒ concetti generali di riservatezza e sicurezza
 - politica di sicurezza
 - sicurezza delle informazioni (crittografia, firma digitale)
 - sicurezza reti (crittografia)
 - autenticazione e autorizzazione
- ⇒ eGovernment e strumenti della Pubblica Amministrazione digitale (concetti)
 - posta elettronica certificata
 - firma digitale
 - documenti digitali
- ⇒ nozioni base sui seguenti sistemi tecnologie:
 - Web Services
 - Workflow
 - Data Warehouse

- ERP-Systeme (Logistik und Finanzverwaltung)
- Elektronische Dokumentenverwaltung

1.2. Netze und Betriebssysteme

- ⇒ Grundbegriffe des Networking und Internetworking (LAN, MAN und WAN)
- ⇒ Grundwissen über die Protokolle TCP/IP und UDP/IP und darauf aufbauende Protokolle (FTP, HTTP, HTTPS, LDAP, ...)
- ⇒ Allgemeines zu den Betriebssystemen und seinen Basisdiensten wie z.B. DNS, DHCP usw.

1.3. Leitung von EDV-Projekten

- ⇒ Planung und Schätzung von EDV-Projekten
- ⇒ Auswahl und Verwaltung der Ressourcen
- ⇒ Analyse und Verwaltung der Risikofaktoren
- ⇒ Grundkenntnisse über Projektleitung

1.4. Rechtliche Bestimmungen

- ⇒ Organisation der Landesverwaltung (Landesgesetz 10/1992)
- ⇒ Sicherheit und Datenschutz (Legislativdekret 196/2003 und nachfolgende Dekrete und Durchführungsbestimmungen)
- ⇒ Bestimmungen über das Recht auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen (Landesgesetz 17/1993)
- ⇒ die digitale Verwaltung (Codice dell'amministrazione digitale - Legislativdekret 7.3.2005, n. 82 und nachfolgende Ergänzungen)

2. Spezifischer Teil - fundierte Kenntnisse

2.1 Analyse

- ⇒ Modelle des Software-Lebenszyklus
 - Waterfall
 - Prototyping
 - Rapid Application Development
 - Incremental Build
 - Adaptive Software Development
 - Extreme Programming
 - SCRUM
- ⇒ Analyse der Anforderungen (feature catalog, data catalog, rules catalog, uses cases, test cases, ...)
- ⇒ Datenanalyse und -modellierung (konzeptionelles, logisches und physisches Modell, Entity-Relationship, Konzepte der objektorientierten Modellierung, UML)

- sistemi ERP (gestione contabile e logistica)
- gestione documentale

1.2. Reti e sistemi operativi

- ⇒ concetti di networking e internetworking (LAN, MAN e WAN)
- ⇒ nozioni sui protocolli TCP/IP e UDP/IP e principali protocolli basati su di loro (FTP, HTTP, HTTPS, LDAP, ...)
- ⇒ generalità sui sistemi operativi e i suoi servizi fondamentali, p.es. DNS, DHCP ecc.

1.3. Conduzione progetti informatici

- ⇒ pianificazione e stime di progetti informatici
- ⇒ selezione e gestione delle risorse
- ⇒ analisi e gestione dei rischi
- ⇒ nozioni su conduzione di progetti

1.4. Normativa

- ⇒ organizzazione dell'Amministrazione provinciale (Legge provinciale 10/1992)
- ⇒ sicurezza e riservatezza (Decreto legislativo 196/2003 e successivi decreti e norme di attuazione)
- ⇒ disposizioni sul diritto di accesso ai documenti amministrativi (Legge provinciale 17/1993)
- ⇒ Codice dell'amministrazione digitale (Decreto Legislativo 7 marzo 2005, n. 82 e successive integrazioni)

2. Parte specifica - Conoscenze approfondite

2.1 Analisi

- ⇒ modelli di cicli di vita dello sviluppo software (nozioni di base)
 - Waterfall
 - Prototyping
 - Rapid Application Development
 - Incremental Build
 - Adaptive Software Development
 - Extreme Programming
 - SCRUM
- ⇒ analisi dei requisiti (feature catalog, data catalog, rule catalog, use cases, test cases, ...)
- ⇒ metodologie di analisi e modellazione (modello concettuale, logico, fisico, Entity-Relationship, concetti di modellazione orientati agli oggetti e di UML)

2.2. Entwicklung und Architektur

- ⇒ Eigenschaften von Java-, J2EE- und .Net basierten Systemen
- ⇒ Konzepte der Rückwärtskompatibilität in Programmen und Dienstschnittstellen
- ⇒ Zusammenspiel von Daten- bzw. Dienstmodellierung und Leistungsoptimierung von Systemen
- ⇒ Kenntnisse über objektorientierte Entwicklung: Klassen, Objekte, Vererbung, Reflection, Design-Patterns, Kapselung, ...
- ⇒ Enterprise Application Integration

2.3. Datenbanken

- ⇒ Grundkenntnisse über Datenbanken und ihre Anwendungsgebiete
- ⇒ Grundbegriffe im Bereich der Datenbankmodelle (besonders von relationalen und objektorientierten Datenbanken)
- ⇒ RDBMS - relationale Datenbanken (Grundkenntnisse der Datenbankanalyse und des -entwurfes mit Hilfe von E/R-Diagrammen, das Konzept der Normalisierung und referentielle Integrität)
- ⇒ Grundwissen bezüglich Architekturen und Dienste der RDBMS (zentralisierte, verteilte, replizierte - data dictionary)
- ⇒ Konzepte zur Haltung historischer Daten in Datenbanken (temporal databases)

Mündliche Prüfung: sie betrifft die für die schriftliche Prüfung vorgesehenen Themenbereich.

Besetzung der Stelle

Gemäß Art. 11, Absatz 11 der Durchführungsverordnung über die Aufnahme in den Landesdienst (DLH 30. Mai 2003, Nr. 20), bleibt das mit befristetem Arbeitsverhältnis beschäftigte Personal, welches zu einem Wettbewerbsverfahren eingeladen wird, und ohne triftigen Grund nicht daran teilnimmt oder den Wettbewerb nicht besteht, bis zum Ende des laufenden Auftrags im Dienst, es sei denn es wird den betroffenen Personen unter Einhaltung der Frist von 30 Tagen gekündigt, wenn Geeignete nicht beschäftigt werden können. In Ermangelung von Geeigneten kann das Arbeitsverhältnis auf Antrag des zuständigen Direktors auch erneuert oder verlängert werden. Den Vorrang hat das Personal mit der besseren Position in der letzten Rangordnung.

2.2. Sviluppo e architettura

- ⇒ caratteristiche di sistemi che si basano su Java, J2EE e .Net
- ⇒ concetti di retrocompatibilità in applicazioni ed interfacce di servizio
- ⇒ concetti sulla dipendenza tra modellazione (dati e servizi) e prestazioni di sistemi
- ⇒ caratteristiche e concetti della programmazione object oriented: classi, oggetti, ereditarietà, reflection, design-patterns, incapsulamento, ...
- ⇒ Enterprise Application Integration

2.3. Banche dati

- ⇒ concetti e finalità delle banche dati
- ⇒ nozioni sui modelli delle banche dati (in particolare relazionale e ad oggetti)
- ⇒ RDBMS - banche dati relazionali (concetti di analisi e progettazione tramite diagrammi E/R, concetto di normalizzazione, integrità referenziale)
- ⇒ concetti sulle architetture ed i servizi dei RDBMS (centralizzata, distribuita, replicata - data dictionary)
- ⇒ concetti sulla storizzazione di dati in banche dati (temporal databases)

Prova orale: essa verte sulle materie previste per la prova scritta.

Copertura del posto

In base all'art. 11, comma 11 del Regolamento di esecuzione sull'accesso all'impiego provinciale (DPP 30 maggio 2003, n. 20), il personale in servizio a tempo determinato ed invitato a partecipare ad una procedura concorsuale che senza giustificato motivo non si presenta agli esami oppure non li supera, rimane in servizio fino alla fine dell'incarico in atto, a meno che, in presenza di idonei che non possono essere assunti, non venga licenziato nel rispetto del termine di preavviso di 30 giorni. In mancanza di idonei il rapporto di lavoro può essere rinnovato o prorogato dietro richiesta del direttore competente. La precedenza spetta al personale con la migliore posizione nell'ultima graduatoria.

Nützliche Hinweise

Der Text der Rahmenausschreibung mit dem zu verwendenden Gesuchsformular wurde in den Web-Seiten der Personalabteilung

<http://www.provinz.bz.it/personal/0401/downloads/Rahmenausschreibung.doc> veröffentlicht und kann auch bei der obgenannten Adresse bezogen werden (Telefon: 0471/412106 oder E-mail: Maddalena.Pegolo@provinz.bz.it).

DER DIREKTOR
DER PERSONALABTEILUNG
DR. ENGELBERT SCHALLER

Indicazioni utili

Il testo del bando di concorso quadro con il modulo di domanda da utilizzare è stato pubblicato sulle pagine web della Ripartizione personale

<http://www.provinz.bz.it/personal/0401/downloads/Rahmenausschreibung.doc> e può essere ritirato presso il recapito di cui sopra (telefono: 0471/412106 oppure e-mail: Maddalena.Pegolo@provincia.bz.it).

IL DIRETTORE
DELLA RIPARTIZIONE PERSONALE
DOTT. ENGELBERT SCHALLER